

SONY

CD Radio Cassette-Corder

Mode d'emploi

FR

3-700-813-31(1)

Remarque sur les DualDiscs

Un DualDisc est un disque double face qui comporte les données d'un DVD sur une face et des données audio numériques sur l'autre face. La face du contenu audio des DualDiscs n'étant pas conforme à la norme Compact Disc (CD), la lecture de ces disques sur cet appareil n'est pas garantie.

Disques audio encodés par des technologies de protection des droits d'auteur

Cet appareil est conçu pour la lecture de disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Récemment, des disques audio encodés par des technologies de protection des droits d'auteur ont été mis en vente par certaines compagnies de disques. Veuillez noter que, parmi ces disques, certains ne sont pas conformes à la norme CD et qu'il est possible qu'ils ne puissent pas être lus sur cet appareil.

Licence de la technologie de codage audio MPEG Layer-3 et des brevets obtenue de Fraunhofer IIS et Thomson.

CFD-S03CP CFD-S03CPL

©2008 Sony Corporation
http://www.sony.net/

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

Pour éviter tout risque d'électrocution, n'ouvrez pas le boîtier. Pour la maintenance, contactez uniquement un personnel qualifié.

Pour réduire les risques d'incendie, ne couvrez pas les orifices d'aération de l'appareil avec des journaux, nappes, rideaux, etc. Ne placez pas non plus de bougies allumées sur l'appareil.

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne placez pas de récipients remplis de liquides (vases, etc.) sur l'appareil.

Branchez l'appareil à une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez une anomalie de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

N'installez pas l'appareil dans un endroit exigu tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

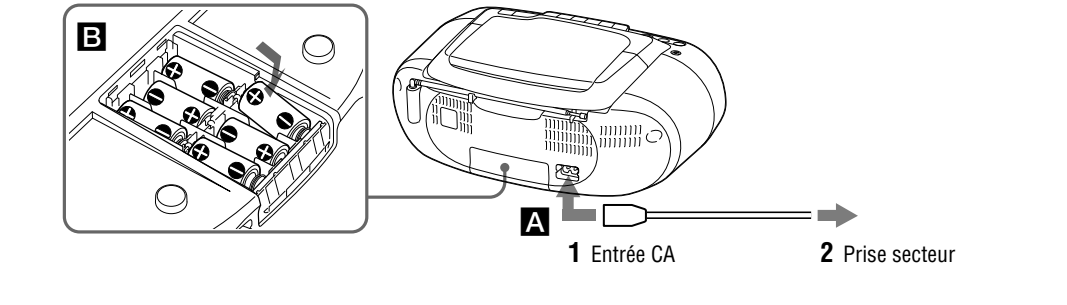


Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Ceci s'applique aux accessoires suivants: Télécommande

Sources d'alimentation



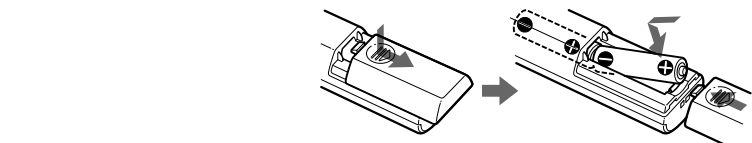
Branchez le câble d'alimentation secteur **A** ou insérez six piles R14 (taille C) (non fournies) dans l'emplacement **B** prévu à cet effet.

Remarques

- Si la lumière du voyant OPR/BATT **1** faiblit ou si le lecteur s'arrête, vous devez remplacer les piles. Remplacez toutes les piles par des piles neuves. Avant de changer les piles, n'oubliez pas de retirer le CD du lecteur.
- Pour utiliser le lecteur sur piles, débranchez le câble d'alimentation secteur du lecteur.
- Lorsque vous utilisez le lecteur sur piles, vous ne pouvez pas démarrer le lecteur à l'aide de la télécommande.

Préparation de la télécommande

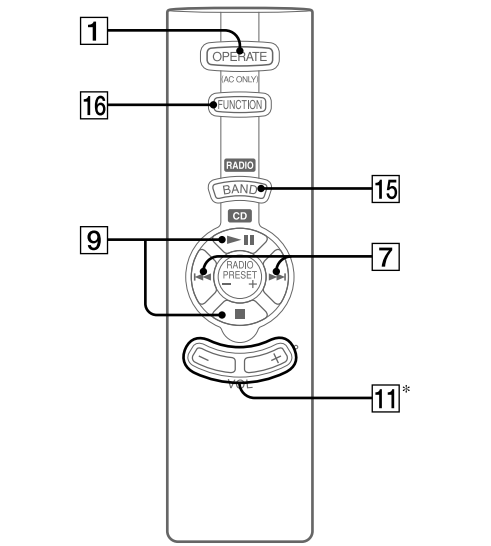
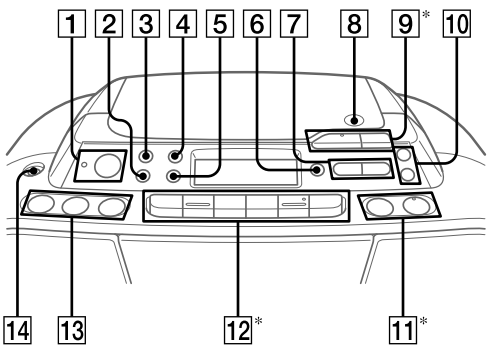
Insérez deux piles R03 (taille AAA) (non fournies).



Remplacement des piles

En utilisation normale, les piles ont une durée de vie d'environ six mois. Lorsque la télécommande ne fonctionne plus, remplacez toutes les piles par des piles neuves.

Fonctions de base



*Les touches VOLUME + (VOL + sur la télécommande) **11**, ►► **9** et ◀◀ **12** sur le lecteur possèdent un point tactile.

Avant d'utiliser le lecteur

Pour mettre le lecteur sous/hors tension

Modèle européen: Appuyez sur OPERATE **1**.
Autres modèles: Appuyez sur POWER **1**.

Pour régler le volume

Appuyez sur VOLUME +, - (VOL +, - sur la télécommande) **11**.

Pour l'écoute au casque

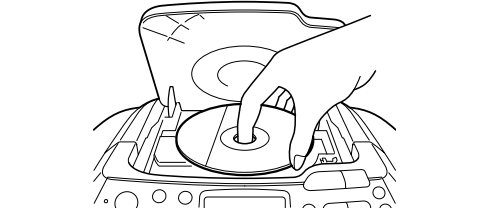
Branchez le casque sur la prise (casque) **14**.

Pour renforcer les basses

Appuyez sur MEGA BASS **2**.
L'indication « MEGA BASS » s'affiche.
Pour revenir au son normal, appuyez de nouveau sur cette touche.

Lecture de CD / disque MP3

- Appuyez sur CD **13** sur le lecteur (mise sous tension automatique).
(Sur la télécommande, appuyez sur OPERATE ou POWER **1**, puis appuyez plusieurs fois sur FUNCTION **16** jusqu'à ce que « CD » s'affiche.)
- Appuyez sur ▲ PUSH OPEN/CLOSE **8** sur le lecteur et chargez un disque, étiquette vers le haut, dans le compartiment à CD.
Pour fermer le compartiment à CD, appuyez sur ▲ PUSH OPEN/CLOSE **8** sur le lecteur.



- Appuyez sur ►► **9**.

Le lecteur lit toutes les pistes ou tous les fichiers MP3 une fois.

Pendant la lecture d'un disque MP3, l'indicateur MP3 s'allume pendant que le lecteur lit les informations du fichier.

CD audio	
Disque MP3	
Numéro de piste	Temps de lecture
Nombre de fichiers MP3	Après l'affichage du nom de dossier* et du titre de la chanson, le temps de lecture** apparaît.

* Si le disque ne contient aucun dossier, la mention « ROOT » s'affiche.

** Si le titre de la chanson ne figure pas dans les informations d'étiquette ID3, la mention « No Title » s'affiche.

** Si le temps de lecture dépasse 100 minutes, il s'affiche à l'écran sous la forme « -:-> ».

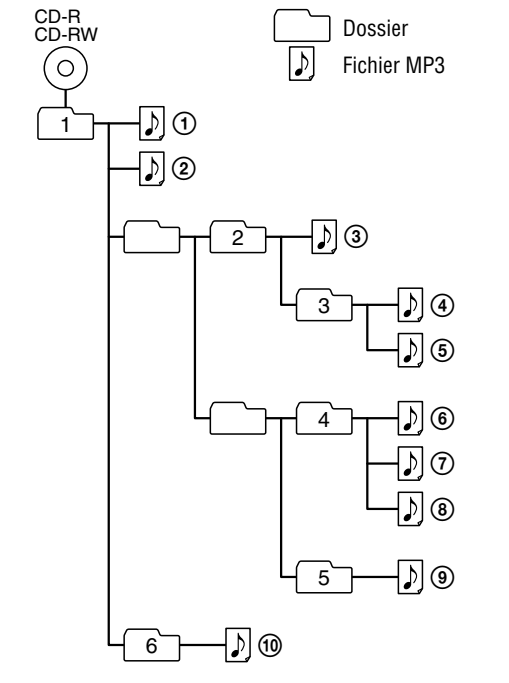
Pour	Appuyez sur
Interrompre la lecture	►► 9 . Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur cette touche.
Arrêter la lecture	■ 9 .
Passer à la piste suivante/au fichier MP3 suivant	►► 7 .
Revenir à la piste précédente/au fichier MP3 précédent	◀◀ 7 .
Sélectionner un dossier sur un disque MP3	☑ + 10 sur le lecteur pour avancer et sur ☑ - 10 pour revenir en arrière.
Lancer la lecture du dossier sélectionné uniquement (seulement avec disque MP3)	MODE 4 sur le lecteur jusqu'à ce que « FLDR » s'affiche, ☑ + ou - 10 sur le lecteur pour sélectionner un dossier, puis sur ►► 9 pour lancer la lecture.
Accéder à un point précis lors de l'écoute	►► (avance) ou ◀◀ (retour) 7 lors de la lecture et maintenez la touche enfoncée jusqu'au point recherché.
Accéder à un point précis à l'aide de l'écran	►► (avance) ou ◀◀ (retour) 7 après avoir appuyé sur Pause et maintenez la touche enfoncée jusqu'au point recherché.
Retirer le CD	▲ PUSH OPEN/CLOSE 8 sur le lecteur.

Conseils

- La lecture reprend à partir de la piste ou du fichier MP3 où vous l'avez arrêtée précédemment (Reprise de la lecture). Pendant l'arrêt, le numéro de la piste ou du fichier MP3 à lire s'affiche à l'écran.
- Pour annuler la reprise de lecture (pour redémarrer la lecture depuis le début de la première piste ou du premier fichier MP3), appuyez sur ■ **9** en mode d'arrêt. La reprise de lecture est également annulée si vous ouvrez le compartiment à CD ou si vous éteignez le lecteur.

Exemple de structure de dossiers et d'ordre de lecture

L'ordre de lecture des dossiers et des fichiers est le suivant :



Remarques sur les disques MP3

- Lorsqu'un disque est inséré, le lecteur lit tous les fichiers du disque. Pendant la lecture, l'indication « READING » s'affiche. S'il y a beaucoup de dossiers ou de fichiers non-MP3 sur le disque, le démarrage de la lecture ou la lecture du fichier MP3 suivant peut demander un certain temps. Nous vous recommandons de ne pas enregistrer des dossiers ou des fichiers non-MP3, s'ils ne sont pas indispensables, sur le disque utilisé pour la lecture MP3.
- Un dossier ne contenant pas de fichier MP3 est ignoré.
- Nombre maximum de fichiers: 255
- Nombre maximum de dossiers: 150 (y compris le dossier racine)
- Nombre maximum de dossiers et de fichiers au total: 300
- Nombre maximum de niveaux du répertoire: 8
- Les noms de dossiers ou de fichiers affichables peuvent contenir jusqu'à 16 caractères, guillemets compris.
- Les caractères À à Z, 0 à 9 et _ sont affichables sur ce lecteur. Les autres caractères s'affichent sous la forme « _ ».
- Ce lecteur est conforme aux versions 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 et 2.4 du format d'étiquette ID3. Lorsque le fichier contient des informations d'étiquette ID3, le « titre de la chanson », le « nom d'artiste » et le « nom d'album » peuvent être affichés avec l'indication « ID3 ». Si le fichier ne contient aucune information d'étiquette ID3, « No title » s'affiche à la place du titre de chanson, « No album » à la place du nom d'album et « No artist » s'affiche à la place du nom d'artiste. Les informations d'étiquette ID3 peuvent comporter jusqu'à 15 caractères.
- Pour chaque nouveau nom de fichier, n'oubliez pas d'ajouter l'extension « mp3 ».
- Si vous spécifiez l'extension « mp3 » à un fichier qui n'est pas un fichier MP3, le lecteur ne pourra pas reconnaître le fichier correctement et générera un bruit aléatoire susceptible d'endommager vos haut-parleurs.
- Le nom de fichier ne correspond pas à l'étiquette ID3.

Ecoute de la radio

- Appuyez plusieurs fois sur RADIO•BAND•AUTO PRESET **13** sur le lecteur (ou sur BAND **15** sur la télécommande) (mise sous tension automatique).

Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, l'indication change de la façon suivante:
CFD-S03CPL: « FM » → « MW » (OM) → « LW » (GO)
CFD-S03CP: « FM » → « AM »

- Maintenez la touche TUNE + ou - **10** enfoncée jusqu'à ce que la fréquence affichée à l'écran commence à changer.

Le lecteur balait automatiquement les fréquences radio et s'arrête dès qu'il capte clairement une station. Si vous ne parvenez pas à capter une station, appuyez plusieurs fois sur TUNE + ou - **10** pour changer la fréquence manuellement. Lorsque le lecteur capte une diffusion FM en stéréo, l'indication « ST » s'affiche.

Conseil

Si la diffusion FM est parasitée, appuyez sur la touche MODE **4** jusqu'à ce que l'indication « MONO » apparaisse à l'écran ; la radio est alors reçue en mode monophonique.

Modification de l'intervalle de syntonisation AM/OM

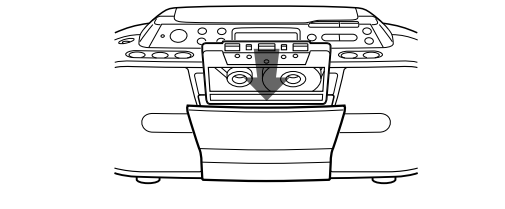
Pour modifier l'intervalle de syntonisation AM/OM, procédez comme suit:

- Appuyez sur RADIO•BAND•AUTO PRESET **13** sur le lecteur jusqu'à ce que « AM » ou « MW » s'affiche.
- Appuyez sur DISPLAY•ENTER **5** sur le lecteur pendant 2 secondes.
- Appuyez sur RADIO•BAND•AUTO PRESET **13** sur le lecteur pendant 2 secondes.
L'indication « 9K STEP » ou « 10K STEP » se met à clignoter.
- Appuyez sur PRESET + ou - **7** sur le lecteur pour sélectionner « 9K STEP » pour un intervalle de 9 kHz ou « 10K STEP » pour un intervalle de 10 kHz.
- Appuyez sur DISPLAY•ENTER **5** sur le lecteur. Si vous modifiez l'intervalle de syntonisation, vous devez recommencer le réglage de vos stations AM/OM préréglées.

Lecture d'une cassette

Utilisez les touches du lecteur pour ce type d'opération.

- Appuyez sur TAPE **13** sur le lecteur (mise sous tension automatique).
- Appuyez sur ►▲ **12** sur le lecteur et insérez la cassette dans le compartiment prévu à cet effet, en plaçant la face que vous souhaitez écouter face à vous. Utilisez exclusivement des cassettes TYPE I (normales). Fermez le compartiment.
Vérifiez que la bande de la cassette est bien tendue, afin de ne pas endommager la cassette ou l'appareil.



- Appuyez sur ◀ **12**.
La lecture démarre.

Pour	Appuyez sur
Interromptre la lecture	12 sur le lecteur. Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur cette touche.
Arrêter la lecture	■▲ 12 sur le lecteur.
Avancer rapidement ou rembobiner* (rembobinage)	◀◀ or ►► (avance rapide ou retour rapide)
Ejecter la cassette	■▲ 12 sur le lecteur.

* Quand la bande est complètement rembobinée, appuyez sur ■▲ **12** pour relâcher ◀◀ or ►► **12**.

Enregistrement sur cassette

Utilisez les touches du lecteur pour ce type d'opération.

- Appuyez sur ►▲ **12** sur le lecteur pour ouvrir le compartiment à cassette et insérez une cassette vierge en plaçant la face sur laquelle vous souhaitez effectuer l'enregistrement face à vous. Utilisez exclusivement des cassettes TYPE I (normales). Fermez le compartiment.
Pour effectuer un enregistrement à partir du lecteur CD, chargez un CD et appuyez sur CD **13**.
Pour effectuer un enregistrement à partir de la radio, réglez la station souhaitée.
- Sélectionnez la source du programme à enregistrer.
Pour effectuer un enregistrement à partir du lecteur CD, chargez un CD et appuyez sur CD **13**.
Pour effectuer un enregistrement à partir de la radio, réglez la station souhaitée.
- Appuyez sur ● **12** sur le lecteur pour lancer l'enregistrement (la touche ◀ s'enforce automatiquement).

Pour	Appuyez sur
Interrompre l'enregistrement	12 sur le lecteur. Pour reprendre l'enregistrement, appuyez de nouveau sur cette touche.
Arrêter l'enregistrement	■▲ 12 sur le lecteur.

